

دلیل اشکالات و فتوهای ضد سینما را در نظر نگرفت و به کار خود ادامه داد.

«روسی خان» با فرار محمد علی شاه به خارج رفت و تا ماه مارس ۱۹۶۸ در «سن کلر» پاریس زندگی کرد و در همانجا مرد.

نحس‌ترین کسی که بهره‌برداری از سینما را رایج کرد، شخصی بود به نام اردشیر خان («ارمنی») (بائمه‌گران) که در سال ۱۲۹۱ سالانی در خیابان «علاوه‌الدوله»، جنب فراماسونری «میرزا مکم خان»، با همکاری «آنوان خان»، «پانه‌فر» و «سوریکن» باز کرد و بداین فتح باب سالهای دیگری نیز در تهران به وجود آمد. در سال ۱۲۹۲، «ژرژ اسماعیلیف» روپرتوی سالن اردشیر خان سینمایی دایر کرد و کار به رقابت کشید.

«خان نایاب معضدی»، که در فرانسه تحصیل کرده بود، نحس‌ترین ایرانی بود که در داخل کشور به فیلم‌باری پرداخت. او با خود دوربینی به ایران آورد و شروع به مظفره‌برداری هائی کوتاه کرد. در سال ۱۳۰۴ شمسی، وی از مراسم نشکل مجلس مؤسسان و سال بعد از مراسم ناج‌گذاری رضاخان دو فیلم خبری گرفت.

سیاست‌های حبیث حاکمه در رواج فرنگ غرب و روحیه آسان‌پسندی و دنسی‌گرایی، این بود که دروازه‌های سلکت برای ورود انواع فیلمهای خارجی بارشود و هر سینمادار هال اندوزی بتواند با حرخ مقداری ارز، هرگونه فیلمی را وارد کند و به خود مردم بدهد.

در سال ۱۳۱۰ شخصی به نام «آوانس اوهانیان»، یک ارمنی که از سوریه برگشته بود، یک مدرسه سینمایی در تهران تأسیس کرد و در سال ۱۳۱۱ فیلم کمدی «آبی و رابی» را برداشت. این فیلم که مورد توجه بسیار زیاد واقع شد مستقیماً از کارهای زوج گمیک دانمارکی به نام «پات و پاتشون» الهام گرفته شده بود. اوهانیان در رسمت سال ۱۳۱۲ فیلم دیگری برداشت با عنوان «حاجی آقا کنور سینما».

سال بعد «ابراهیم مرادی» در بندر انزلی فیلم «انتقام برادر» را جلو دوربین برد و در همین سال فیلم دیگری به نام «بوالهوس» ساخت. ابراهیم مرادی قبلاً دو سال در مسکو دریکی از استودیوهای فیلم‌باری کار کرده بود و به مدرسه سینمایی اوهانیان نیز ورثه بود.

در سال ۱۹۳۲ میلادی «سپتا» ستاریوی فیلم «دختر لر» را با نظر «اردشیر» که مخصوصاً از نظر مونتاژ مهارت زیادی داشت، نوشت و در استودیوی «امپریال» هندوستان شروع به تهیه آن کرد. دو مین

• سید مرتضی آوینی

# هویت مستقل سینمای ایران

ابراهیم خان عکاس‌باشی دستور داد که این دستگاه را خریداری کند.

در همان سال، در کنار دریای بلزیک در شهر «استاند»، کارناوالی بریا بود و طبق نوشته مظفرالذین شاه، اولین فیلم‌باری میرزا ابراهیم خان عکاس‌باشی از این کارناوال حشن گلهای و خانمهایی که سوار کالسکه بودند و گل پرتاب می‌کردند، انجام داد.

در سال ۱۲۸۶ (۵. ش) «مهردادی روسی خان» عکاس که بدرش انگلیسی بود و مادرش یک تاتار بود. این سالن را که ۲۰۰ نفر تماشاگر در آن جا می‌گرفت، خود او در خیابان «علاوه‌الدوله» (فردوسی فعلی) راه انداخت. بعد از آن نماش فیلم اور در بالاخانه‌ای بود، در بالای «مطبعة فاروس» در خیابان «لالزار». او این بالاخانه را اجاره کرد و از آن سال نماش فیلم مرتب ساخت به طوری که کسانی که در آنجا به نماشی فیلم رفته‌اند هنوز آن را در خاطر دارند و می‌گویند: در آنجا فیلمهای کمدی فرانسوی «ماکس لندر» یا «برنس ریگاردن» و از این قبیل نشان می‌دادند.

«روسی خان» مرد مستبدی بود و با دربار محمد علی شاه رابطه داشت و روسها هم از او به دلیل این که مادرش روسی بود پشتیبانی می‌کردند. به همین

آیا سینمای ایران باید در جستجوی هویتی مستقل باشد؟ و آیا اصلاً سینما می‌تواند هویتهاي متعدد و مستفاوتی پیدا کند، بی آن که از ماهیت و حقیقت خویش فاصله بگیرد؟ و یا نه، سینما در سراسر گره زمین باید هویت واحد و تابتی داشته باشد؟ ... و در هر حال، چیست آن هویت؟

در جواب به این سؤال که: «آیا سینمای ایران باید در جستجوی هویتی مستقل باشد؟» عموماً آتفاق و اتحاد حاصل است و کمتر کسی را می‌ناید که در جواب بگوید: «خبر»؛ اما تفرقه از آنجا آغاز می‌شود که بپرسی: چیست آن هویت؟ و کدام است آن خویشتنی که باید بدان بازگردیم؟

• تأقل در کیفیت روی آوردن مردم ایران به سینما بیانگر حقایق بسیار در دنیا کی است که مع الأسف نمی‌توانند به طور کامل مورد تصریح و تشریح واقع شوند. اهل راز را اشارتی کافی است ولذا، ما تنها به ذکر تاریخچه مختصری از ورود سینما به ایران می‌پردازیم و تصریح و تفسیر اسرار مسخ در آن را به ذوق و هوشایی خوانندگان عزیز و امن گذاریم:

مظفرالذین شاه در سال ۱۹۰۰ میلادی (۸۸ سال قبل) سفری به فرانسه کرد و در آب معدنی «کن ترکن وبل»، در میان وسائل تفریح مختلفی که برای او آورده‌ند، یک دستگاه سینماتوگراف هم وجود داشت. او از این دستگاه خوش آمد و در سفرنامه‌اش نوشت: «دستگاهی است که روی دیوار می‌اندازند و مردم در آن حرکت می‌کنند». و به میرزا

نمی تواند حتی علی الظاهر نیز در جهت نفی تعهد و نقگر حركت کند. فيلم باید به هر تقدیر حرفي بزند که گروه خاصی از مخاطبها آن را بفهمند، اگرچه مثل «هشت و نیم» فلینی روی به نوع خاصی از بیان سمبولیک بیاورد که جز در میان فشر خاصی از انتلکتوکنیک ها ادراک نمی شود.

«هویت مستقل» تعهداتی خاص را ایجاد می‌کند و در این حقیقت هیچ تردیدی روان نیست. می‌ماند آن که بینهم هویت مستقلی که سینمای ما در جستجوی آن است چیست.

اگر سینما از تفکر جدا شدنی نیست و تفکر نیاز فرهنگ، پس سینما باید خود را نسبت به هویت فرهنگی جامعه متعهد بداند. بدین ترتیب، بحث در اطراف هویت سینما لاجرم به بحث در اطراف «هویت فرهنگی جامعه» منجر خواهد شد و چه بخواهیم و چه نخواهیم، تفاوت‌های فکری موجود در جامعه بر اکران سینماها انعکاس خواهد یافت. واز آنجا که سینما «آئینه نجابتات و توقیمات جامعه» نیز هست و ماهیتی ازمانی و مطلق گرا هم دارد، درگیری‌های فکری درون جامعه، باشد و حدت و وعده به مراتب بیشتر از آنجه در ظاهر جامعه وجود دارد، در سینما جلوه خواهد کرد. آنگاه اگر آزادی اجتماعی، به معنای مصطلح روزه، موجود باشد سینما و رادیو و تلویزیون و رسانه‌های گروهی، بیشتر آئینه نظرات گروههایی خواهد بود که توانسته اند با هر وسیله ممکن بر سینما و رسانه‌های گروهی تسلط پیدا کنند، چنان که در آمریکا و اروپا قریب به اتفاق رسانه‌های گروهی بیانگر نظرات صهیونیسم بین المللی است. و اگر رسانه‌ها، همچون کشورهای بلوک شرق در اختیار دولت باشد، بالتبیع سینما و رسانه‌های گروهی، محل عرضه تبلیغات دولتی خواهند بود.

چه باید کرد؟ اگر بخواهیم بررس تعریف استقلال، آزادی، فرهنگ، هویت، تعهد و... با یکدیگر تعارف کنیم، به ناچار کار به همین جا منجر خواهد شد که امروزشده است. هنرمندان ما در جنگ چه کردند؟ وبالاً شخص سینماگران... مگرنه این است که آنها در تمام طول جنگ، به این تلاش عظیم یک اقت بزرگ برای دستتابی به استقلال بی اعانت ماندند و در اوج عملیاتها فیلمهایی چون «گلهای داوودی» و «اجاره‌نشین‌ها» و... ساختند؟ آیا این جنگ متعلق به این جامعه نبود؟ آیا سیجیها انسان نبودند؟ ملائکه‌ای بودند نزول بافته از آسمانها؟... مگر کسی در این جامعه شهید نمی‌شد؟ مردم ما در جنگ با استکبار در جستجوی هویتی مستقل نبودند؟ هنوز هم نیستند؟ انقلاب اسلامی را

نوری (ره) مشوق توسعه فیلمسازی در کشور ما باشد؟  
 ما وظیفه داریم که به هر قیمتی هست سینما را در  
 خدمت اسلام در آوریم، اما این وظیفه هرگز نباید  
 مانع از درک این حقیقت شود که اصلاً اشاعه سینما  
 در سراسر جهان با انکاء بر جاذبه‌های شیطانی وجود  
 نشانجام شده است. اگر تاریخچه ورود سینما را به  
 نام کشورهای مسلمان و جهان سوم بررسی کنید،  
 خواهید دید که در همه جا افرادی چون  
 «روسی خان» دورگه انگلیسی وروسی، محمل ورود  
 سینما و اشاعه آن بوده‌اند... و این حرکت همواره،  
 توسط فراماسونهایی چون ملکم خان حمایت و  
 پشتیبانی شده است. جرا؟

جواب را باید در ماهیت سینما جستجو کرد و  
مع الأسف سینما این چنین که هست برای پذیرش  
تفکر الحادی و غرددینی، قابلیت بیشتری دارد. اقا  
این حقیقت به هر تقدیر نافی آن نهشت که سینمای  
ایران بتواند هویت مستقلی پیدا کند. سینما هرگز از  
تفکر جدا نیست و تفکر نیز عین تعهد است و این تعهد  
می‌تواند صبغه‌های مختلفی بیابد: دینی، غیردینی و یا  
ضد دینی؛ و در هر حال روی آوردن به هر یک از این  
تعهدات، مستلزم اعراض از وجوده دیگر است. آن کس  
که به تفکر ضد دینی روی می‌آورد، لزوماً به تفکر  
دینی پشت خواهد گرد و کار این بشت گردن، لاجرم  
به ستر می‌انجامد.

نفّحَر عِينَ تعْهُدٍ أَسْتَ وَتَعْهِذْ نِيزْبَهْ مَبَارِزَهْ  
مِيْ إِنجَامَدْ؛ مَبَارِزَهْ بَا هَمَهْ آنِجَهْ مَنَافِيْ آنَ تعْهِذْ خَاصَهْ  
بَاشَدْ.

آنکه در کارهای هنرمندانی «عدم تقهقہ» شده اند. درست در این داعیه خوبش فسندیده اند، اگر نه درمی یافندند که گزیر از تقهقہ در عالم محال است. در بعضی از رعایتهای کارهای هنرمندی، چون نقاشی، ممکن است که هنرمند روی به «آبسترا کسیون» و انتزاع و تجزیید بیاورد و علی الظاهر فکر و تقهقہ را نفی کند، اما در سینما هرگز این کار ممکن نیست. سینما و استه به گیشه و محتاج به استقبال مردم است و ما هبنا ملزم به حفظ سیر داستانی. و براین اساس هرگز نمی تواند روی به آبسترا کسیون بیاورد و در جهت نفی فکر و تقهقہ حرکت کند.

سینماگر می‌تواند «گروه خاصی از مخاطبها» را برگزیند، اما هرگز جون یک نقاش مدرن نمی‌تواند فقط در برایر بیان نفسانیات و احساسات درونی خویش متعهد باشد. فیلم اگر جاذبیت نداشته باشد، شکست خورده است و البته این بدان معنا نیست که سینماگر باید به جاذبه‌های کاذب روی بیاورد؛ خیر، این جاذبیت ممکن است جاذبیت فطری باشد... اما هرچه هست باید باشد. بدین گونه، سینما هرگز

فیلم سپتانا «فردوسی» بود که برای جشن هزارمین سال تولید فردوسی در سال ۱۳۱۳ تهیه شد... از سال ۱۳۱۶ تا سال ۱۳۲۷ سکوتی مطلق بر حرفه فیلمسازی در ایران سایه افکند. در سال ۱۳۲۷ «اسماعیل کوشان» که چند فیلم اروپایی را در ترکیه به فارسی دوبله کرده بود، نخستین فیلم ناطق ساخته شده در ایران را به نام «طوفان زندگی» به کارگردانی «علی دریابیگی» تهیه و فیلمبرداری کرد و... بعد اها فیلمهای «زندانی اسریر» و «واریته بهار»، «شرمار» و «مادر» را به وجود آورد.

در این زمان افراد دیگری دست به کار تهیه فیلم شدند که غالباً قصه‌شان بهره برداری سریع از تولید کالایی بود که از آغاز مشتری فروزان داشت. فیلمها اکثراً ملودرام‌های خانوادگی و اخلاقی بودند با شرکت خوانندگان معجوب روز و بازیگران تئاتر و رادیو. از آن زمان فیلمسازان تلاش سوداگرانه‌ای را برای کشاندن تماشاگران گزین پا به سالنهای سینما آغاز کردند که نتیجه آن بخت آزمایی در انواع فیلمها، از قبیل فانتزی، تاریخی، اجتماعی، پلیسی، جنایی و بالآخره رنگ و پرده عرض بود... والته رفته رفته، تلاش دیگری نیز برای دستیابی به یک «سینمای غیرنحوی» آغاز شد که نخستین آنها فیلم «جنوب شهر»، ساخته «فرخ غفاری» بود...

این تلاش بدون آن که به سینمایی با هویت مستقل دست پیدا کند تا به امروز ادامه یافته است. آثاری جون: «شب فوری»، «اختت و آینه»، «شهر آهوخانیم»، «گاو»، «قیصر»، «آفای هالو»، «پسچی»، «رگبار»، آرامش در حضور دیگران»، «فرار از نله»، «معلولها»، «سه قاب»، «تنگا»، «چشید»، «صبح روز چهارم»، «بک اتفاق ساده»، «طبعت بیجان» و... را ناید نادیده گرفت. اما سؤال اینجاست که آیا صریف روی اوردن به بک سینمای غیرتجارتی می‌تواند همه انتظارات ما را برای رسیدن به سینمایی با هویت مستقل برآورده سازد؟... و اصلًا با توجه به این مقدمات، «هویت» در سینمای ارادت‌ده و معناد داشته باشد؟

رجم تولد و دامن پرورش سینما در ایران، افرادی  
چون مظفرالذین شاه قاجار، روسی خان و اردشیرخان  
ارمنی و وزیر اسماعیلیف و آوانس اوهانیان و ...  
بوده اند و بعد هم، انتلکتوول هایی که منظر نظر آنها را  
غرب و ایدلآهای آن بر کرده است ... والیه چگونه  
می توانستم انتظاری جز این هم داشته باشم؟ سینما،  
فلسفه نیست که فارابی ها و ابوعلی سیناها را جذب  
کنند؛ سینما، سینمات و ترعرعات ما از آن باید  
متنااسب با ماهیت آن باشد. چگونه می توان انتظار  
داشت که فی المثل کسی چون شیخ شهید فضل الله

از ما بهتران بر پا کرده بودند؟ و هرچه هست، آیا این انقلاب با یک تحول عظیم فرهنگی همراه نبوده است؟ ... حتی در جشنواره هفتم فجر نیز با صراحت از فیلمهایی چون «باشو، غریبه کوچک» و «کشی آنجلیکا» استقبال می‌کنند، و جز این هم انتظار نمی‌رود. راه هنر مدرن راه پیداری است و غربزدگی. وبالعکس، هویت مستقل این اقت بزرگ در مبارزه با غرب تشخض می‌باید و در دمندی.

پس چه باید کرد؟

هویت هر انسان را نفکرات و تعقیبات و معتقدات خاص او تعیین می‌کند و براین اساس، اصلًاً غیرمنتظره نیست که در بحبوحة عظیم ترین دوران تجدید عهد انسان در تاریخ، در میان اقت اقلایی مسلمان ما کسانی باشد که فقط شناسنامه ایرانی دارند و دربیشت نقاب جهه شان، آدمی بیگانه با هویتی دیگرینهان شده است.

«دین» و «بدناداری»، امری است فراتر از هر نوع قومیت و ملتیت. ایرانی بودن، فی نفس، زرتشتی بودن را اثبات نمی‌کند، همچنان که «اسلام» نیز ملازم با «عربیت» نیست. اسلام آوردن و یا گرویدن به زرتشت با بودا و یا کنفووسوس و... امری است که به معتقدات انسان در باب حقیقت عالم برمی‌گردد... خواه در ایران یا هند و یا عربستان و یا اروپا و آمریکا.

«حقیقت جویی» باشد و اگر در این میانه کاریه تعارض میان «آداب و سنت قومی» و «دین حق» انجامد، شکی نیست که این تعارض باید به نفع دین حل شود، نه عربیت و بیان ایرانیسم و بیان ترکیسم و غیره. آداب و سنت اقوام، غالباً منشأ گرفته از آیینهای مذهبی است، هرچند زبان و زمان واقعیم خاص. خواه ناخواه مقتضی آداب و سنت خاصی است که هرگز با «دین حق» تعارض نخواهد داشت، بلکه مؤتبد آن نیز نخواهد بود. اسلام هرگز در صدد نفی این ستنهای طبیعی، طبیعی و تاریخی نیست و تنها با آدابی مخالفت می‌ورزد که منشأ گرفته از «شک و الحاد» هستند. اسلام دین فطرت است و بنابراین احکام آن هرگز جزء آداب و سنتی که در تعارض با فطرت الهی انسان هستند، مخالفت ندارند.

اگر استقلال فرهنگی ما در «اسلام» و «ولایت فقیه» معنا می‌باید و هویت مستقل ما نیز در «مبارزه با شرق و غرب»، پس چرا نشسته ایم و بنا دشمنانمان برسر تعریف استقلال و آزادی فرهنگ و هویت... تعارف می‌کیم؟

آزادی هنرمندان نیز، تابعی از آزادی سیاسی موجود در نظام جمهوری اسلامی است، اما این آزادیها باید به آنجا منجر شود که استقلال فرهنگی

- «شب قزوی» (۱۳۴۳) ساخته فرش غفاری
- پشت صحنه «شب نشی در جهنم» (۱۳۳۶) ساخته سامول حاجیکان و مونی سروری
- «سه ناقلا در زبان» (۱۳۴۵) ساخته محمد متولیانی



دانشگاه علوم انسانی و مطالعات ترکی



● آیا سینمای ایران  
باید در جستجوی هویتی مستقل  
باشد؟ آیا اساساً  
سینما می‌تواند هویتهاي متعدد  
و متفاوتی پیدا کند  
بی‌آن که از ماهیت و  
حقیقت خویش فاصله بگیرد؟

● آزادی هنرمندان  
تابعی از آزادی سیاسی  
موجود در نظام  
جمهوری اسلامی است، اما  
این آزادیها نباید به آنجا  
منجر شود که استقلال فرهنگی  
ما در خطر افتد.

● تحول سینمای ایران  
به سوی آن منظر غایی که  
اسلام ترسیم کرده است،  
جز به وسیله هنرمندانی  
که خود از درون تحول یافته اند  
ممکن نخواهد شد.

ما در خطر افتد و یا مانع عظیم بر سر راه حرکت افت  
مسلمان برای دستیابی به هویتی مستقل ایجاد گردد.  
نظام سینمایی کشوری بایست که در عین احترام  
به آزادی، تعهد اساسی خویش را در تقویت سینمایی  
با فرهنگ و هویت مستقل بداند: فرهنگ و هویتی  
منشاً گرفته از آن حرکت عظیمی که این امت در  
جهت انسان ولایت فقهی و فنی ولایت غرب و شرق  
می‌ساید. سینمای ایران اگر آینه‌ای برای این مبارزة  
برزگ نیاشد چه خواهد بود؟ و فراتر از هرجیز، باید  
دانست که تحول سینمای ایران به سوی آن منظر غایی  
که اسلام ترسیم کرده است، جزء وسیله هنرمندانی  
که خود از درون تحول یافته اند و استقلال ذاتی  
خویش را در تعلق به حق پیدا کرده‌اند، ممکن  
نخواهد شد. آنان را در بایم.

پس از این مقدمه لازم، وقت آن است که با تأمل  
و تعمق بیشتر، به غور در معانی الفاظ و مصطلحاتی  
بپردازیم که با این بحث مربوط هستند و از این  
طريق، راهی به سوی حق بایم.

### ● در معنای هویت

میان اسم با خود شخص چه رابطه‌ای وجود  
دارد؟ معمولاً هیچ: اما «اسم» بنا بر تعریف باید بر  
وجود مسمی دلالت داشته باشد تا بتواند هویت اور  
مشخص کند. «رضا» باید حقیقتاً راضی به رضای  
حدا باشد تا بنوان او را بدین نام خواند، اگرنه  
«اسم» چه فایده‌ای دارد جز این که «مسنی» را از  
غیر خویش جدا کند؟

هویت مجموعه مشخصاتی است که اشیاء یا  
افرادی با ماهیت واحد را از بکدیگر تمیز می‌سازد.  
افراد انسان در ماهیت انسانی خویش مشترک  
هستند، اما هر یک دارای هویتی مستقل هستند و  
جouام انسانی نیز.

### ● هویت و فرهنگ

هویت حاصل جوام انسانی در فرهنگ آنها ظهرور  
می‌باید و اگرچه امروز فرهنگ غرب با غلبة نسبی بر  
ساخ فرهنگها، فلمرو سلطه خویش را به وسعت همه  
زمین گشتنش داده است. اما لااقل در ظاهر نه آن  
چنان است که حتی در مغرب زمین، کسی مدعی  
این حکم باشد که همه انسانها باید فرهنگ مشترکی  
داشته باشند. فقط در ظاهر؛ اما در باطن، فرهنگ و  
تمدن غرب، فرهنگ قهقهه و استیلا و استکبار است و با  
هیچ فرهنگ دیگری مغایر با خویش، جمع  
نمی‌گردد... مگر آن که آن را در خود مستحبی می‌کند  
ومکارانه از آینه‌ها و مراسم و فولکور آن فرهنگها و  
تمدن‌های مغلوب و مفهور تلقی پر فربی می‌سازد و در

پس آن پنهان می‌شود: از فرهنگ زبان چه باقی مانده  
است جز گیشا و کیمونو و مراسم چای...؟ و از نماده  
ایران باستان چه باقی مانده بود جز تخت جمشید و  
قالی و قلبان و قهقهه خانه و کاشیکاری و سعدیه و  
حافظیه؟ حافظه مانده بود اما از روح حافظ در میان  
ما نشانی نمانده بود. اهل دل به نام عرفان، مشروب  
می‌خوردند و بارهنه به حافظه می‌رفتند و روی قبر آن  
عزیز می‌افتادند و می‌گرستند... دیگر کم مانده بود  
بود که لسان الغیب، «آتشیست» (ملحد) هم از آب  
در باید. قالی و قلبان و قهقهه خانه و نقاو... مانده بود  
اما از آن روح ایرانی که در همه طول تاریخ اسلام  
مظہر خست و ولایت و عرفان حقیقی بوده است،  
نشانه‌ای هم بر جای نبود و هرچه بود، از فرق سرتا  
نوك پا، از لباس گرفته تا آداب و رسوم و معماری  
شهرها، حکومت و تقاضین و قضاء و اداره و اجراء...  
فرهنگ مأیب بود و نشبته به غیر. مصر و حجاز و ترکیه و  
روسیه و هندوستان و چین و یونان... نیز دست کمی از  
مانداشتند و ندارند که هیچ، چه بسا گویی سیف را از  
اروپایی ها هم بودند اند.

فرهنگ غرب شاید آن داعیه را که گفتیم  
صراحتاً برزیان نیاورد اما باطنًا راهی را طی می‌کند  
که به حذف همه تمایزات فرهنگی می‌انجامد و  
فرهنگ مشترک را در سراسر جهان اشاعه می‌دهد، و  
آن فرهنگ مشترک همان است که تلویزیونهای  
سراسر دنیا می‌لئن آن هستند و سایر رسانه‌های گروهی.  
«زبان اسپرانتو» نیز مکرر دیگری است که شیطان برای  
حذف تمایزات فرهنگی اقوام و ملل از سراسر جهان  
اختراج کرده است. هویت خاص هر قومی در  
فرهنگش جلوه‌ای نام دارد و فرهنگ نیز در زبان. اگر  
مردم دنیا به زبان واحدی سخن بگویند و بنویسد و  
بخوانند، دیگر چگونه می‌توانند فرهنگهای متفاوتی  
داشته باشند؟ و با حذف تمایزات فرهنگی آیا دیگر  
طرح مسئله «بازگشت به خویش» و «استقلال  
فرهنگی» معنای خواهد داشت؟

پس می‌توان متفقی بود که سینما و به طور اعم،  
هنر، در هرجای دنیا هویتی خاص پیدا کند متناسب  
با فرهنگ و سایر خصوصیاتی که آن اقلیم را از دیگر  
اقالیم تمایز می‌سازد؛ والبته این تمایزات، همگی در  
فرهنگ به نحوی ظهور و تجلی یافته‌اند.

پس مشکل کار در کجاست اگر همه چیز از  
روشنایی و موضوعی این چنین برخودار است؟ چرا  
سینما و به طور اعم، هنر ایران، خود به خود و در ادامه  
یک صبرور طبیعی، به این هویت مستقل دست  
نیافته است؟ و اصولاً ضرورت طرح پرشن «هویت  
سينمای ایران» از کجا منشاً گرفته است؟  
سينمای ایران، کار در کجاست؟

«بازگشت به خویش» را معمولاً در مقابل معنای البناسیون طرح کرده‌اند و البناسیون را نیز به معنای «از خود بیگانگی» گرفته‌اند. اما به راستی این «خود یا خویش» کدام است؟ اگر این «خود» قدیم و ثابت است از کجا آمده است؟... و اگر حصولی و متغیر است، پس بازگشت به این «خود متغیر» چه معنایی می‌تواند داشته باشد؟

تصادق اتم تحقق البناسیون دیوانگانی هستند که «خود» را با «دیگری» اشتباه گرفته‌اند و آن همه در این اشتباه فروزنده‌اند که امکان خروج از آن و بازگشت به خود را از کف داده‌اند. اما حقیقتاً این معنا درباره یکایک ما کم و بیش، مصدقان ندارد؟ همه ما از خود تصور و توهی داریم که با حقیقت امر متفاوت است و معمولاً وقتی در کشاکش شدائند و بلایا و تغییرات احوال روزگاربا «خود» حقیقی خویش» مواجه می‌شویم، در می‌باییم که اصلاً تاب تعقل حقیقت را نداریم و شتابزده، بار دیگر کبک وار سر در برف می‌کنیم، سر خود را کلاه می‌گذاریم و به همان پیله‌ای بازمی‌گردیم که از آن بیرون افتاده بودیم.

عادات غیرمعمول ما نیز همواره به همین توهمندان بازمی‌گردد؛ موشها کلاه گماندویی برسرمی‌گذارند و لباس نظامی می‌پوشند و چکمه و گتر... تا بلنگ نمایی کنند، و علم پرستان فاقد علم، ریش پروفسوری می‌گذارند و آرزومندان شهرت و محبویت، بالأخره به طایف الحیل کاری می‌کنند که از دیگران متمایز شوند: موی هیبی وار، ریش خاخام وار، سبل صوفی وار و قس علیهذا... آنان که به جنون شهرت دارند، غالباً بیمارانی بیش نیستند، اما معجانی حقیقی کسانی هستند که دل و جان به غرور سپرده‌اند و تکبری می‌ورزند و خود را دوندوان و علامه و نایبه و... می‌پندارند و حتی برای لحظه‌ای در خود شک نمی‌کنند که مبادا این همه جز خیال‌بافی و توهمندی نباشد. برای آنها که در این حقیقت تردید دارند کافی است که عکس العمل‌های خویش را در برابر مدد و ذم دیگران ارزیابی کنند تا دریابند که چگونه هریک خود را در بس نقابی دروغین از دیگران پنهان داشته‌اند: «لو تکا شتم مادافتمن» – اگر باطن تکدیگر را کشف می‌کردید، حتی حاضر به دفن بکدیگر نمی‌شدید. (امام علی علیه السلام).

البناسیون بدین معنا متراffد با معنای «غفلت از خویش» است که ملازم با حیات دنیاست و نمی‌تواند که در همه موارد مذموم باشد. هر امری که ملازم با غفلت از خویش واستغراق در غیر خویش باشد، مصدق معنای البناسیون است: کار، گوش سپردن به دیگری، تماشای فیلم، بازی کردن و... اما همه این

برمی‌آید، هرگز نخواهد توانست مفاهیمی غیرآستره را پذیرید و معنای بلند اشعار حافظ (ره) را بیان کند... و یا مثلاً از «بان‌تومیم» که در بیان مفاهیم از کلام سود نمی‌جوابد، نمی‌توان متوجه بود که از عهده بیان هر معنایی، هرچند بلند و عمیق، برآید.

واقع ما از محصولات تمدن غرب باید متناسب با ماهیت و حقیقت آنها باشد و براین اساس، پیش از هر چیز باید لزوماً از حکمت و معرفتی برخوردار شویم که ما را «عقل تشخیص و تمیز» بخشند و اگرنه، سرعت وجه و تلاش بیشتر فایده‌ای نخواهد داشت جز آن که ما را هرچه بیشتر از غایبات اصلیمان دور تو و دورتر کنند، به مصدق این حدیث مبارک که «العامل على غير بصيرة كالتسابير على غير الطريق ولا يزيد سرعة السير من الطريق الا بعداً».

سینما مولودی از موالید فرنگ و تکنولوژی غرب است و بنا بر این پیش از هر چیز باید در این معنا تحقیق کنیم که آیا هویت غربی سینما عین ماهیت آن است، یا خیر؟ اگر هویت غربی سینما عین ماهیت آن باشد، دیگر جهد و تلاش ما در جهت دستیابی به هویت مستقل بی معناست؛ یا باید سینما را آن جنان که هست با هویتی غربی پذیریم و یا به طور مطلق رها کنیم... و اگر این چنین باشد که سینما از قابلیتی کافی برای تغییر هویت برخوردار است، اگرچه با دشواری و صعوبت سیار، دیگر مطلق گرایی روانیست، چه نهایاً و چه ایماناً؛ و از آن پس آن چه باید انجام شود این است که کار را محدود کنیم به نظام هدایتی صالحی که تلاش کند تا رفته رفته هویت مستقلی به سینمای ایران بخشد.

البته کسانی هم هستند که هرگز با پرسشهایی از این نوع که مورد بحث ماست روپردازند اند. آنها تمدن غرب را عین کمال می‌انگارند و معتقدند که اصلاً بعثت انبیاء اگر هم رخ داده برای رسانند بشر به علم و قدرتی بوده است که امروز غریبها دارند. برای آنها سؤالاتی از این دست موردی ندارد که فی المثل «آیا وجود سینما برای فردای پسر ضرورتی دارد یا خیر؟» و یا «آیا سینما ذاتاً و ماهیتی می‌تواند به غایات الهی ما دست باید یا خیر؟...» روى سخن ما با این افراد نیست. مخاطب ما آن کسانند که برای انسان حقیقتی متعالی، فراتر از این حیوان شکم رانی شهوت برپست دوبا، قائل هستند و می‌خواهند که انسان به آن حقیقت متعالی واصل شود؛ و برای آنها مسلمًا جواب گفتن به این سؤالات اهمیتی اساسی دارد.

چرا سخن از «بازگشت به خویش» در میان آمده است؟

● در معنای البناسیون.

مشکل کارآنجاست که از بیک سو وحدت و اتفاق نظر در مفهوم فرنگ و هویت فرنگی وجود ندارد، و از سوی دیگر، سینما مولودی متعلق به این آب و خاک نیست. روح بروش سینما، فرنگ و تکنولوژی غرب است و اگرچه آن قتلی معروف که «عاقبت گرگ زاده، گرگ شود، گرچه با آدمی بزرگ شود» در اینجا به طور مطلق مصداق ندارد، اما در عین حال نمی‌توان انکار کرد که همه محصولات فرنگ و تکنولوژی غرب، به مرتب، محمل بار فرنگی خاصی هستند که درنهایت امر، سازگار شدن‌شان با دیگر فرنگها، اگر معال نباشد، بسیار مشکل است.

فرهنگ غرب، فرنگ استکبار و استیلاست و تمدن امروزه‌هم، به تمام معنی غربی است و اگر آن را، این چنین که هست، به خود واگذاریم، هرگز به غایاتی که مورد نظر اسلام است، منتهی نخواهد شد... اما با وجود این، ما مأمور به مبارزه هستیم و باید تغییر این استیلا شیطانی گستره را از دست و پای جسم و جان بشر باز کنیم. و نمی‌توانیم منتظر شویم که زمان بگذرد و عهد تاریخی دیگری آغاز شود. تحریلات تاریخی همواره مناسب با تغییرات انفسی است؟ و اگر انسان عهد دیگری با خدای نبندد، چگونه عهد دیگری در تاریخ آغاز شود؟ وظیفه ما شناخت قابلیتها ذاتی این تمدن است و بینیان نهادن نظامی تازه، مناسب با غایای الهی اسلام، برآن قابلیتها. تشخیص قابلیتها نیز، خود به «عقل تشخیص» نیاز دارد که جزا هل ولایت را نمی‌بخشد. باید سرنشسته هدایت به ولایت حقیقی معصوم بازگردد و اگرنه، هرگز امکان خروج از این دامی که شیطان برای بشر گستره است، وجود ندارد.

در پرتو شناخت ماهیت غرب به مثابه یک حقیقت کلی، خواهیم دید که بسیاری از محصولات تمدن غرب هرگز حقیقتی از حداقل قابلیت لازم برای پذیرش صورتی تازه برخوردار نیستند. موم را می‌توان تغییر شکل داد، اما سنگ را که نمی‌توان. در مثل، شاید سنگ را نیز بتوان با صعوبت بسیار به صورتی مطلوب درآورد اما در حقیقت امر بسیاری از فرآورده‌های تمدن غرب هرگز نمی‌توانند ماده قبول صورتی جدید قرار بگیرند؛ اینها را یا باید همان گونه که هستند پذیرفت و یا مطلقاً رها کرد.

فی المثل، اگر کسی توقع داشته باشد که موسیقی جاز تغییر هویت بدهد، تا آن‌جا که بتواند بیانگر احساساتی پاک و مقدس واقع شود، در انتظار معجزه‌ای است که هرگز روی نخواهد داد... و یا فی المثل، نقاشی آستره، آن جنان که از نامش نیز

غفلتها لزماً مذموم نیست و زندگی دنیا، لاجرم جز در نزد افرادی که مصداق «الذین هم ف صلوهم دائمون» هستند، با این انواع غفلت ملازم است.

آنچه حقیقتاً مذموم است «البنایون جوهری یا وجودی» است که انسان را از اصل الهی خویش دور می‌کند. انسان برآمده از نفخه روح الهی است و ذاتی قدسی دارد و فطری خدایی. اگر طبیعت مادی و غائز حیوانی، او را از حدا اعتدال غایی وجود خویش خارج کند و به سوی ماتریالیسم و حیوانیت بکشاند، با «اصل» خود «بیگانه» می‌شود. عرفان («معرفت») این «اصل» است و «وصل» رجعت به آن: «انا لله وانا اليه راجعون». «از خود بیگانگی» به معنای حقیقی آن، همین است که انسان با این «خود» بیگانه شود.

باید اضافه کرد که این رجعت به اصل در باب جوامع و اعم انسانی نیز صادق است و هر اقتئی را در ترد خدا و در خزانی غیب، اصل و حقیقتی است که غایت اوست و با اختیار بدان بازمی‌گردد. مفهوم «ناسون» و «ناسونالیته» که در ایران، عمدتاً با سهرا به غلط ملت و ملت ترجمه شده است نیز با عنایت به همین «اصل غایی اقتها» قابل دریافت و بررسی است. هر قوم یا ملتی که در تاریخ ظهور می‌باشد دارای روح یا حقیقتی غایی است که وجودش در میان این دونسبت: تقریب به آن اصل و با دوری گرفتن از آن، معنا می‌گیرد و این امر با «(دین)» که صراط مستقیم رجعت به اصل فطری انسان است، تعارض ندارد که هیچ، متعاضد و همسوست.

## ● در نسبت میان دین و ملت

حال اگر متقادع شویم که سینما نیز قابلیت پذیرش هویت‌های متفاوتی را دارد، بی آن که از اصل و ماهیت خویش دور شود، نویت طرح این پرسش خواهد رسید که: «هویت مستقلی که سینمای ایران در جستجوی آن است، چیست؟» با صرف نظر از آن که «بازگشت به خویش» نیز از آن مفاهیم بلا دیده‌ای است که گرفتار ابتدال ژورنالیستی حاکم بر رسانه‌های ما شده، کدام است آن «خوبیتی که باید بدان بازگردیم؟»

جواب را چه در «هویت ملی»<sup>۱</sup> بجوبیم و چه در اصل «نه شرقی، نه غربی، اسلامی» تفاوتی نمی‌کند، چرا که اصلاً حقیقت هویت ملی نیز در نسبت طولی با «(دین)» به ظهور می‌رسد. اگر هویت ملی را در تعارض با دین و دینداری اعتبار کنیم، لاجرم اصل عبارت «هویت ملی» نیز بی معنا خواهد شد، زیرا اساساً مفهوم «ملت» مجرد از دین قابل تصور نیست.

تحولات خوش متأثر از غرب و تاریخ آن باشد؟ اگر چنین کنیم، به نفس غرض دچار شده ایم چرا که اصلاً تقدیر تاریخی ما با غرب یکی نیست.

از سوی دیگر، مبدأ و بنیانی هر تحول تاریخی، چنان که گذشت، تحولی افسوس و درونی و فرهنگی است و براین اساس، تا فیلم‌سازان ایرانی متوجه نگرددند، سینمای ایران با انقلاب اسلامی و اهداف الهی بلند آن همسو خواهد شد. پس برای ایجاد تحول در سینمای ایران، به سوی آن هویت مطلوب، باید با پرهیز از مطلع گرایی‌های بیجا و افراط و تفريط، چه در مرحله تأمین امکانات و چه در مرحله ارزیابی، به «تعیین اولویت» برمبنای این «جدول ساده» وفادار بمانیم:

- سینمای مبارز
- سینمای متهد
- سینمای تحری
- سینمای غیرتجارتی

بزرگترین لطمۀ‌ای که ممکن است در این مسیر برما وارد شود این است که ما سینما را از اصل وسیله‌ای در خدمت تفتّن و تغفل تماشاگران ویرکردن ساعات فراغت آنها با تغیر و سرگرمی بینگاریم. و اگر این چنین شود، دیگر باید فاتحه سینما را خواند و جنازه‌اش را بی کفن و دفن و نماعه به خاک سپرد. چرا که «هنر اگر در خدمت تفتّن قرار بگیرد، می‌میرد.»

هنر در حقیقت به معنای کمال و فضیلت است و غایت این هنر— به مفهوم مصطلح— نیز همان است که هم خود کمال و فضیلت باشد و هنرمند را با خود به کمال برساند، وهم مخاطبان خویش را به معارج بلند کمال و فضیلت بکشاند. هنری این چنین، عین مبارزه و تعهد است و برای سینما نیز، به مشابه هنر وظیفه‌ای جز این متصور نیست.

نفس الامر و حقیقت تفاوتهاي قومی را باید در شون و مراتب ذاتی اسماء حق، در عالم اعیان ثابته جستجو کرد و براین اساس، نباید پنداشت که قومیت و خوبت وطن از اصل مساوی با شرک است. حتّی وطن هنگامی شرک است که وطن را در تعارض با

دین فرض کنیم و اگرنه «حسب الوطن من اليمان». آنان که به بناهه «ناسونالیسم و وطن دوستی» با نظام جمهوری اسلامی مخالفت می‌ورزند، ملت و وطن را بهانه مخالفت خویش با اسلام کرده‌اند. اگر از آنان بپرسی که: «بالآخره این ملتی که شما می‌گویید چه دینی خواهند داشت؟» چه جوابی خواهند داد؟ مگر ممکن است مفهوم قوم یا ملت بدون تصور دین ایشان، تحقق پیدا کند؟ آنان اسلام را نمی‌خواهند و ناسونالیسم را بهانه کرده‌اند، اگرنه «خوبیت» یا «هویت ملی»<sup>۲</sup> ما، چه از لحظه تاریخی و چه از لحاظ فرهنگی... با اسلام آن چنان بیوند و اتحادی دارد که بدون آن موجود نمی‌شود.

مهمنترین نکته‌ای که در نسبت میان «دین» و «ملیت و قومیت» باید دانست، این است که: «ملیت و قومیت وجود هر قوم و ملت، با روی آوردن به دین حق ظاهر خواهد شد و اگرنه صفات وجودی آن قوم در خدمت تحکیم مبانی کفر و شرک والحاد در خواهد آمد و همچون خاک خوبی که در آن حنظل بکاراند، دیگر همه توان خاک صرف تقویت ریشه حنظل خواهد شد و نهادی هرچه تلغیر، بهار خواهد نشست... تشرع و تعبد و زهد و شجاعت و مطلق گرایی خوارج در خدمت ظاهر احکام دین در آمد که آنان را به ودررویی با قرآن ناطق، امیر المؤمنین علی علیه السلام کشاند، حال آن که اگر همین صفات ممدوح، در موقعیتی دیگر، در خدمت تحکیم اصل الاصول دین که امامت و ولایت است قرار بگیرد، نمره اش جوانمردانی همچون یاران کوفی امام حسین (ع) خواهد بود: مسلم بن عوجة عابس بن ابی شبیب شاکری و... هر ملتی دوچهره دارد، همچون دور روی یک سکه... که با روی آوردن به حق و یا پشت کردن به آن ظهور خواهد یافت و در طول تاریخ یک قوم، غالباً این هر دوچهره در ادوار مختلف ظهور و بروز داشته است.

پس آن هویت مطلوب نیز، معین است که فرام خویش را در دین اسلام می‌جوبد، همچنان که اصل مقوم فرهنگ، زبان و تاریخ نیز در این دیار اسلام است. سیر تاریخی سینما را در ایران، دیدیم که جدا از سیر تاریخی آن در غرب نبوده است و نمی‌توانست باشد، اما اکنون، بعد از بیرونی از انقلاب اسلامی در ایران، آیا باز هم باید اجازه دهیم که سینمای ایران در

۱. این تاریخچه با تغییرات از رساله داشتگاه سینمای باهارت، پایان‌نامه برادر «مصطفی یارمحمدی» نقل شده است. (مجمع داشتگاه هنر، سال ۶۷-۶۸).

۲. اشاره است به آیه مبارکه «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْهَا مَعْنَى مُتْبَرِّرٍ مَّا يَقُولُونَ».

۳. عاملی بصریت همچون رهروی است که براحتی می‌زد و سرمه می‌برد ازایده‌ای تغواحد داشت جز دیزرت و دیزرت شد. بعدها از این‌جا چاپ قدم، جلد ۱ صفحه ۱۶.

۴. با صرف نظر از آن که لطف «ملت» ترجمه خوبی برای «ناسون» است ویا نه.